

manual

linea mini

Line mini de la La Marzocco este un espresso lucrat manual, de calitate profesională, pentru casă, reflectând designul clasic, iconic într-o versiune în miniatură. Line mini, cu grupul său din oțel inoxidabil pentru cafea și un boiler pentru abur și apă fierbinte, este pregătit pentru a prepara shot-uri de calitate cu cafea proaspăt măcinată, capsule sau păstăi de cafea, precum și ceai sau alte băuturi calde.



linea mini

Manual de utilizare V1.1 - 04/2015



la marzocco

handmade in florence

Capitole

1. Garanții importante	pagina 3
2. Informații generale	pagina 5
3. Descrierea mașinii	pagina 8
4. Instalare	pagina 9
5. Funcționare	pagina 13
6. Caracteristici cheie	pagina 15
7. Întreținere preventivă și curățare	pagina 16
8. Ghid de instalare	pagina 18

La Marzocco Srl

Via La Torre 14/H
Localitatea La Torre
50038 Scarperia și San Piero
(Florenta) - ITALIA

www.lamarzocco.com
info@lamarzocco.com

T: +39 055 849 191
F: +39 055 849 1990

certificari disponibile:



1. Garanții importante



AVERTIZARE



PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Nu atingeți suprafețele fierbinți.
Folosiți mânăne sau butoane.
3. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănirii persoanelor, nu scufundați cablul, ștecherul sau părțile electrice în apă sau alt lichid.
4. O supraveghere atentă este necesară atunci când este cazul

aparatul este folosit de copii sau în apropierea acestora.

5. Deconectați de la priză atunci când nu este utilizat și înainte de curățare. Lăsați să se răcească înainte de a pune sau scoate piesele și înainte de a curăța aparatul.

6. Nu utilizați niciun aparat cu cablul sau ștecherul deteriorat sau după ce aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în vreun fel. Returnați aparatul la cel mai apropiat centru de service autorizat pentru examinare, reparare sau reglare.

7. Utilizarea accesoriilor atașate nerecomandate de producătorul aparatului poate duce la incendiu, șoc electric sau rănirea persoanelor.

8. Nu folosiți în aer liber.

9. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului și nu atingeți suprafețele fierbinți.

10. Nu așezați pe sau lângă un arzător electric sau cu gaz fierbinte sau într-un cuptor încălzit.

11. Atașați întotdeauna ștecherul la mai întâi aparatul, apoi conectați cablul la priza de perete. Pentru a deconecta, rotiți orice control

▲ AVERTIZARE ▲

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

la „oprit”, apoi scoateți
ștecherul din priza de perete.

12. Nu utilizați aparatul pentru
alte utilizări decât cele prevăzute.

13. Salvați aceste instrucțiuni.

14. Utilizarea, curățarea și
întreținerea acestui aparat de
cafea sunt realizate de
persoane (inclusiv copii
cu vârsta mai mare de 8
ani) cu capacități fizice, senzoriale
sau mentale reduse, sau lipsă de

experiență și cunoștințe, atâta
timp cât au fost supravegheați
de o persoană responsabilă
de siguranța lor și dacă
înțeleg pericolele.

Copiii trebuie supravegheați pentru
a se asigura că nu se joacă cu
aparatul.

Nu lăsați aparatul și cablul
acestuia la îndemâna
copiilor cu vârsta mai mică
de 8 ani.

15. Zona de servicii este
limitat la persoanele care
au cunoștințe și experiență
practică a aparatului, în special
în ceea ce privește siguranța
și igiena.

2. Informații generale

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru orice eveniment care duce la procese de răspundere ori de câte ori împământarea nu a fost finalizată în conformitate cu reglementările și codurile electrice locale, naționale și internaționale actuale, sau alte părți electrice au fost conectate incorect.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Deconectați tensiunea periculoasă de la sursa de alimentare înainte de întreținere.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Mașina trebuie instalată astfel încât personalul tehnic calificat să poată accesa cu ușurință la ea pentru întreținere.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Pentru a preveni fisurile sau scurgerile: nu depozitați și nu instalați aparatul de cafea în locuri unde temperatura poate provoca înghețarea apei din cazan sau din sistemul hidraulic.

Aparat de cafea espresso alcătuit în esență dintr-un grup de preparare de apă fierbinte pentru cafea espresso și un cazan de abur care este capabil să furnizeze abur și apă fierbinte pentru infuzii.

Acest aparat este destinat utilizării pentru uz casnic și aplicații similare, cum ar fi

la fel de

- zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru; • ferme; • de către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
- medii de tip bed & breakfast.

Despre acest manual

Acest ghid de utilizare este o parte integrantă și esențială a produsului și trebuie furnizat utilizatorilor. Utilizatorii sunt rugați să citească avertismentele și precauțiile anexate cu atenție, deoarece oferă informații prețioase privind siguranța în timpul instalării, exploatării și întreținerii.

Acest manual trebuie păstrat într-un loc sigur și disponibil pentru consultare atât pentru utilizatorii noi, cât și pentru cei experimentați.

Scoateți mașina din ambalaj

1) Asigurați-vă integritatea produsului prin inspectarea ambalajului, asigurându-vă că acesta prezintă nr

semne de deteriorare care ar fi putut afecta mașina închisă.

2) Verificați integritatea mașinii după ce ați îndepărtat cu grijă ambalajul.

Ambalajele (cutii, pungi de plastic, piese din spuma și orice altceva) nu trebuie luate la îndemana copiilor, din cauza potențialului pericol pe care îl reprezintă, și nici aruncate în mediu.

Instrucțiuni de siguranță

1) Verificați dacă datele de pe plăcuța de identificare corespund cu cele ale sursei electrice principale la care va fi atașată mașina.

Acest echipament trebuie instalat pentru a respecta codurile de instalații sanitare federale, de stat sau locale aplicabile.

2) Instalarea trebuie efectuată conform codurilor și reglementărilor locale în domeniul electric și sanitar. De asemenea, instalația trebuie să respecte cele ale producătorului instrucțiunilor și trebuie efectuate de personal calificat și autorizat.

3) Instalarea incorectă poate cauza răni/daune aduse persoanelor, animalelor sau obiectelor, pentru care producătorul nu este responsabil.

4) Funcționarea electrică în siguranță a acestui dispozitiv va fi realizată numai atunci când conexiunea la priza a fost efectuată corect și cu respectarea tuturor codurilor electrice și reglementărilor de siguranță locale, naționale și internaționale, și în special prin împământarea unității. Asigurați-vă că împământarea a fost efectuată corect, deoarece reprezintă o cerință fundamentală de siguranță. Asigurați-vă că personalul calificat verifică această conexiune.

5) În plus, trebuie să vă asigurați că capacitatea sistemului electric disponibil este adecvată pentru consumul maxim de energie indicat pe espressor.

6) Nu vă recomandăm să folosiți adaptoare, mufe multiple și/sau prelungitoare. Dacă nu puteți evita utilizarea acestora, asigurați-vă că sunt exclusiv de tipul conform codurilor electrice locale, naționale și internaționale și reglementărilor de siguranță, având grijă să nu depășiți puterea și curentul indicat pe astfel de adaptoare și prelungitoare.

7) Acest dispozitiv trebuie utilizat exclusiv pentru funcțiile pentru care a fost proiectat și construit.
Orice altă aplicație este inadecvată și periculoasă.

Producătorul nu va fi reținut

responsabil pentru orice daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare și/sau irațională.

8) Utilizarea oricărui dispozitiv electric necesită respectarea anumitor reguli fundamentale. În special:

- nu atingeți dispozitivul cu umed sau umed maini și picioare
- nu utilizați dispozitivul când nu îl purtați pantofi
- nu folosiți prelungitoare în baie sau camere de duș
- nu deconectați dispozitivul de la priză trăgând de cablul de alimentare
- nu expuneți aparatul la atmosferă agenți
- nu permiteți copiilor sau persoanelor neinstruite să folosească acest dispozitiv

9) Înainte de efectuarea oricăror operațiuni de întreținere și/sau curățare (altele decât spălarea inversă a grupului), rotiți întrerupătorul principal în poziția „0” și deconectați mașina de la rețeaua electrică prin deconectarea cablului sau prin oprirea aferentă. Întrerupător de circuit. Pentru orice operațiuni de curățare, urmați exclusiv instrucțiunile cuprinse în acest manual.

10) Dacă mașina funcționează defectuos sau nu mai funcționează, deconectați-o de la rețeaua electrică (așa cum este descris la punctul precedent). Nu încercați să-l reparați. Contactați un profesionist calificat și autorizat pentru a efectua orice reparație. Orice reparație trebuie efectuată exclusiv de producător sau de un centru autorizat folosind doar piese originale. Nerespectarea celor de mai sus poate compromite funcționarea în siguranță a mașinii.

11) Pentru a evita problemele periculoase de supraîncălzire, se recomandă ca cablul de alimentare să fie desfășurat complet.

12) Nu obturați grilajele de admisie și evacuare a aerului și, în special, nu acoperiți tavă pentru încălzit pahare cu cârpe sau alte articole.

13) Cablul de alimentare al mașinii nu trebuie înlocuit de către utilizatori. În cazul în care cablul de alimentare se deteriorează, opriți mașina și deconectați

mașina de la rețeaua electrică prin deconectarea cablului de alimentare sau decuplând întrerupătorul aferent și închideți alimentarea cu apă; pentru a înlocui cablul de alimentare, contactați exclusiv profesioniști calificați.

14) Aceste instrucțiuni sunt disponibile și într-un format alternativ pe un site web.

3. Descrierea mașinii

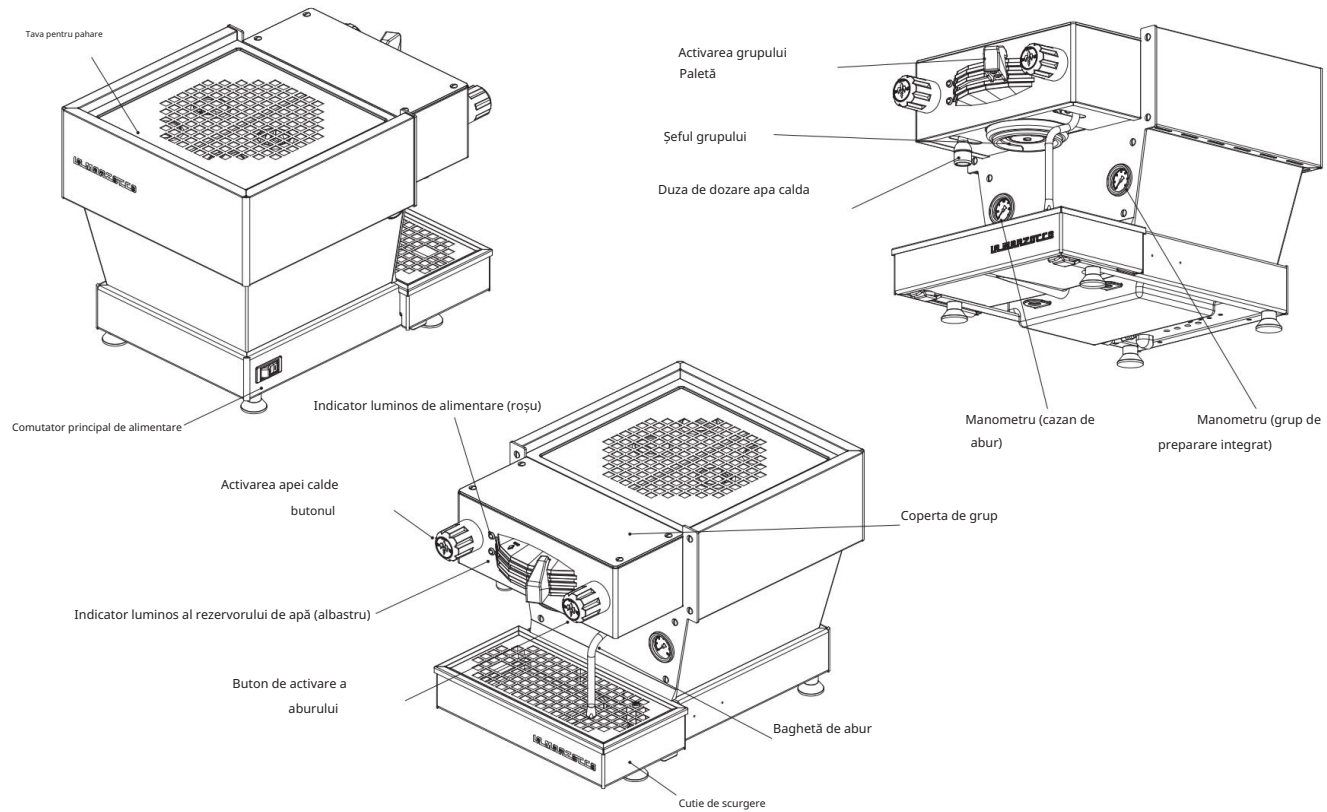


Figura 1 - Descrierea mașinii

4. Instalare

AVERTIZARE

Aparatul de cafea trebuie asezat in pozitie orizontala pe un blat mai mare de 90 cm de sol.

AVERTIZARE

Supapa de expansiune poate evacua apă fierbinte până la 200°F / 93°C.

Este necesară o protecție adecvată pentru manipularea acestei componente înainte de a încerca reglarea.

AVERTIZARE

Acest aparat nu este potrivit pentru utilizare în aer liber.

Notă:

- Temperatura minimă a camerei: 5°C/41°F
- Temperatura maximă a camerei: 32°C/89°F
- Nivelul ponderat al presiunii sonore a aparatului este mai mic de 70 dBA.

Instalare espresso, linea mini

1) Umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă. Odată ce espressoorul a fost deschis, așezat pe o suprafață tare.

Scoateți tava de scurgere și glisați rezervorul de apă până când capacul de umplere al rezervorului de apă este accesibil. Scoateți capacul și umpleți rezervorul de apă cu apă potabilă. Puneți la loc capacul de umplere și glisați rezervorul de apă în poziția de funcționare și puneți la loc tava de scurgere. Pentru a conecta mașina la rețeaua de apă, procedați conform indicațiilor din Ghidul de instalare și cu respectarea oricăror cerințe locale/

standardele naționale de siguranță ale locației în care este instalată mașina.

Pentru a garanta o funcționare corectă și sigură a mașinii și pentru a menține un nivel adecvat de performanță și o calitate înaltă a băuturilor preparate, este important ca apa care intră să aibă o duritate mai mare de 9°f (90ppm, 5°d) și mai puțin de 15°f (150 ppm, 8,4° d), pH-ul trebuie să fie între 6,5 și 8,5 și cantitatea de cloruri să fie mai mică de 50 mg/l. Respectarea acestor valori permite mașinii să funcționeze la eficiență maximă. Dacă acești parametri nu sunt prezenți, trebuie instalat un dispozitiv de filtrare specific, respectând întotdeauna standardele naționale locale în vigoare privind apa potabilă.

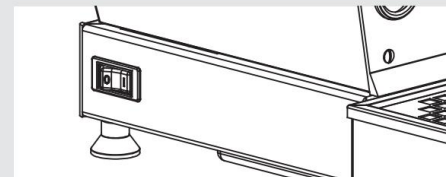
2) Conectați espressoorul la sursa de alimentare.

Conectați espressoorul la o sursă de alimentare care este clasificată în conformitate cu placa de serie de pe espressoorul.

3) Umplerea cazanelor cu apă.

Parcurgeți următorii pași pentru a umple corect rezervoarele cazanului:

Cazan de abur: Rotiți comutatorul principal în poziția „1”, cazanul de abur se va umple automat până la un nivel prestabilit. Când este atins nivelul corect al apei în cazanul de abur, mașina va opri automat umplerea.



NOTĂ: Poate fi necesar să reumpleți rezervorul de apă în timpul acestui proces.

Grup de preparare integrat: Apa curge în interiorul grupului de preparare integrat direct atunci când pompa de apă este activată. Când linea mini este pornită, electronica va activa pompa de apă pentru a umple ambele cazane.

4) Verificați umplerea cazanelor.

Instalarea este acum finalizată și espressorul ar trebui să se încălzească la temperaturile de funcționare.

Preparare după prima instalare

Odată terminate primele proceduri de instalare, înainte de a continua cu prepararea cafelei, a apei fierbinți și a aburului, vă rugăm să urmați acești pași:

- Cuplați portafiltrul introducându-l în capul grupului și rotiți mânerul de la stânga la dreapta. Odată ce portafiltrul este introdus corect, puteți muta paleta pe partea stângă pentru a începe curgerea apei prin portafiltru. Preparați apă prin grup timp de cel puțin două minute.

- Având grijă să evitați arsurile, porniți fiecare baghetă de abur timp de cel puțin un minut.
- Porniți robinetul de apă caldă pentru timpul necesar pentru a permite prepararea a cel puțin 1 litru de apă.

5) Așteptați ca espressorul să se încălzească la temperatura de funcționare.

În acest timp, indicatorul manometrului grupului de preparare integrat poate ajunge până la 12 bari. Acest lucru se poate întâmpla oricând elementul de încălzire este în starea „pornit”. Dacă presiunea depășește 12 bari, atunci va fi necesară reglarea

supapa de expansiune în așa fel încât presiunea să nu depășească niciodată 12 bari.

În condiții normale de funcționare, manometrul integrat al grupului de preparare poate citi oriunde de la 0 la 12 bar. La preparare, presiunea trebuie setată la aproximativ 9 bar.

Aparatul este pregătit pentru prepararea apei când indicatorul luminos de alimentare (roșu) este aprins. Când aparatul se încălzește, indicatorul luminos de alimentare (roșu) clipește.

NOTĂ: Pe măsură ce cazanul de abur atinge temperatura de funcționare, este posibil să auziți aer și abur care iese din cazan. Acesta este un sunet normal. Pe măsură ce apa fierbe, aerul din cazan este înlocuit cu abur și iese prin întrerupătorul de vid. Pe măsură ce cazanul se apropie de temperatura de funcționare, întrerupătorul de vid se închide și aburul nu mai poate ieși. Acest proces permite aerului din cazanul de abur să iasă și să fie înlocuit cu vapori de apă.

6) Placa mașinii:

Placa CE a mașinii



Placă ETL pentru mașină



7) Reglarea supapei de expansiune.

Supapa de expansiune este o componentă care limitează presiunea maximă în grupul de preparare integrat. Încălzirea grupului de preparare integrat face ca apa din interior să se extindă. Deoarece grupul de preparare integrat este complet saturat, apa care se extinde determină o creștere a presiunii în interiorul cazanului. Fără un dispozitiv de siguranță creșterea presiunii ar putea provoca o ruptură în cazan.

Presiunea din grupul de preparare integrat nu trebuie să depășească niciodată 12 bari. Supapa este fierbinte, așa că, folosind o protecție adecvată, rotiți supapa de expansiune în sensul acelor de ceasornic pentru a crește presiunea. Pentru a reduce presiunea, rotiți supapa de expansiune în sens invers acelor de ceasornic (vezi următoarea diagramă).

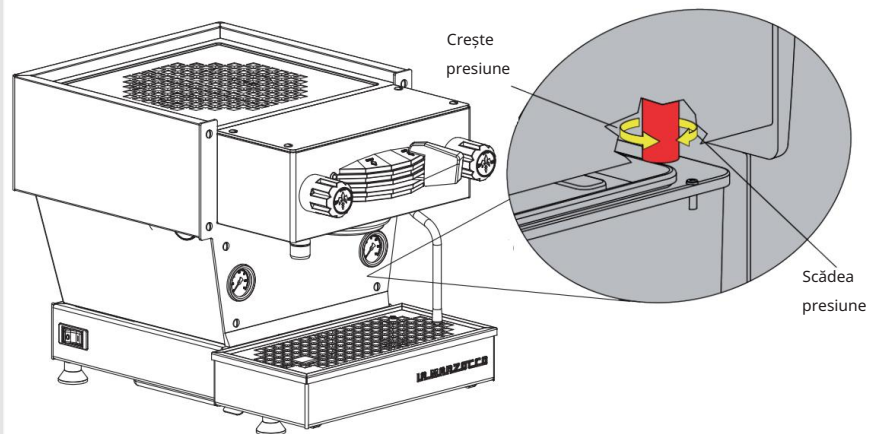


Figura 2 - Reglarea supapei de expansiune

8) Reglarea presiunii pompei de apă.

Pompa de apă este setată din fabrică la o presiune de 9 bar. Dacă este necesar să schimbați presiunea, utilizați următoarea procedură:

1. Scoateți tava de sus și tava inferioară.
2. Localizați șurubul de reglare a pompei de apă și slăbiți piulița de blocare.

3. Reglați presiunea pompei de apă la măsurarea dorită.

4. Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a crește presiunea și în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce presiune.

NOTĂ: Presiunea pompei de apă trebuie reglată atunci când mașina funcționează și cafeaua este prezentă în portafiltru.

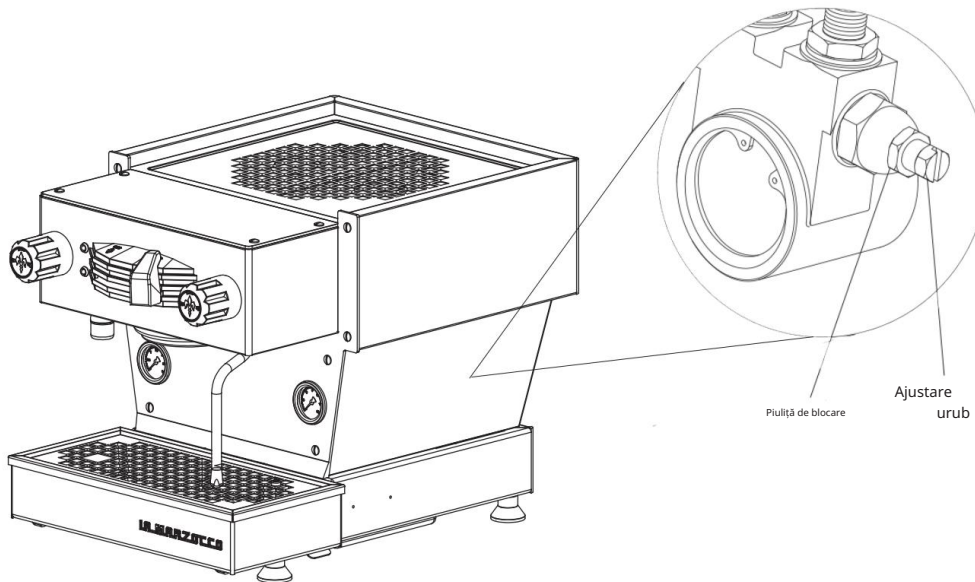


Figura 3 - Reglarea presiunii pompei de apă

5. Funcționare

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Grupul de preparare integrat și boilerul de abur conțin apă la temperatură ridicată. Temperatura apei peste 125°F / 52°C poate provoca instantaneu arsuri grave sau moartea prin opărire (grup de preparare integrat 200°F/ 93,3°C - cazan de abur 260°F/ 127°C).

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Mașina nu trebuie să fie scufundată în apă și nici stropită cu apă pentru a o curăța. Pentru operațiunile de curățare, vă rugăm să urmați cu mare atenție instrucțiunile enumerate mai jos.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Acest aparat este conceput numai pentru prepararea cafelei și a băuturilor calde.

1. Instalarea portafiltrului.

Instalați portafiltrul inserându-l în capul grupului și rotiți mânerul de la stânga la dreapta. Odată ce portafiltrul este introdus corect, puteți muta mânerul paletii de la dreapta la stânga pentru a începe curgerea apei prin portafiltru. Este important ca portafiltrul să fie la temperatura de funcționare înainte de a fi umplut cu cafea.

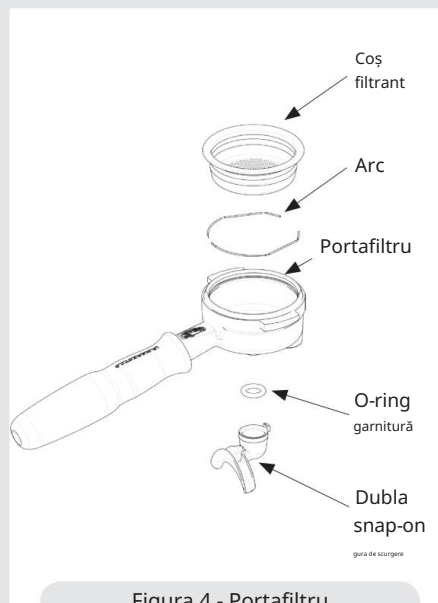


Figura 4 - Portafiltru

Lăsați apa fierbinte să treacă prin portafiltrul gol câteva secunde înainte de procesul de preparare pentru a preîncălzi portafiltrul.

Notă: Este important să lăsați portafiltrul blocat în espressorul atunci când nu este utilizat. Portafiltrul trebuie să rămână încălzit pentru ca procesul de preparare să funcționeze corect.

2. Prepararea cafelei. Acum este posibil să scoateți portafiltrul pentru a face o băutură de cafea. Puneți niște cafea măcinată în coșul portafiltru folosind coșul simplu sau dublu. Apăsăți cafeaua măcinată cu tamperul furnizat și instalați portafiltrul pe linia mini. Deplasați mânerul paletii de la dreapta la stânga pentru a începe prepararea (vezi Fig.1 pagina 8).

Notă: Unii utilizatori cred că este important să permită trecerea apei prin capul grupului înainte de a instala portafiltrul pentru a elimina orice uleiuri și particule de cafea rămase din capul grupului. Unele se îndepărtează imediat după preparare din același motiv. Vă rugăm să experimentați pentru a face cea mai bună procedură posibilă pentru cafeaua dvs. Există multe tehnici de preparare a espresso-ului. Puteți găsi instrucțiuni pentru multe tehnici pe site-ul nostru web, bloguri și

chiar monitorizat de baristi profesioniști din întreaga lume.

3. Distribuirea aburului.

Pentru a permite ca orice apă condensată din baghetă să fie eliberată ÎNTOTDEAUNA permiteți ceva abur să fie evacuat prin deschiderea supapei înainte de a introduce bagheta de abur în ulciorul cu lichid de încălzit.

Înmuiați bagheta de abur în lichidul de încălzit. Rotiți butonul pentru abur pentru a activa procesul de abur.

Supapa de abur are un control variabil al debitului.

Supapa de abur se va bloca numai în poziția complet pornit.

Aburul va transfera căldură lichidului, crescând temperatura acestuia. Aveți grijă să nu lăsați lichidul să se reverse pentru a evita arsurile severe.

Aburirea laptelui pentru cappuccino și alte băuturi este foarte ușor, dar pentru a-l face exact necesită o anumită abilitate. Vă rugăm să experimentați cu diferite tehnici pentru a găsi cea mai bună metodă pentru laptele dumneavoastră. Pe internet găsiți multe discuții despre aburirea laptelui.

NOTĂ: Este important să aveți un volum suficient de lichid în ulciorul pentru abur.

Prin urmare, dacă intenționați să aburiți cantități mici de lapte, este necesar să folosiți un ulcior mic.

Dacă intenționați să aburiți cantități mai mari de lapte, atunci este necesar să utilizați un ulcior mai mare.

Folosind prea puțin lapte într-un ulcior aburind poate permite laptelui să fie „suflat afară” din ulcior.

O regulă bună de urmat este să umpleți ulciorul aburind doar pe jumătate cu lichid.

NOTĂ: Pentru a preveni aspirarea lichidului încălzit înapoi în cazanul de abur, se recomandă să purjați sistemul de abur după încălzirea oricărui lichid.

Purjați sistemul prin deschiderea supapei de abur pentru câteva secunde pentru a permite aburului să scape în atmosferă de la capătul baghetei de abur.

4. Distribuirea apei calde.

Puteți distribui apă caldă folosind duza de apă caldă.

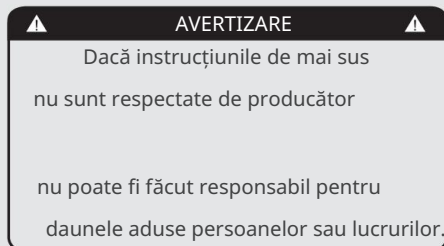
Pentru a distribui apă caldă, rotiți butonul din stânga (vezi Fig.1 pagina 8).

Acest buton comandă livrarea apei calde.



Figura 5 - Butonul pentru apă caldă

6. Caracteristici cheie



1. Distribuirea apei calde.

Apa caldă poate fi distribuită de la bagheta de apă caldă din partea stângă a

mașinărie. Acest lucru se realizează prin rotirea butonului din stânga (vezi Fig.1 pagina 8).

2. Note generale pentru prepararea cafelei.

Portafiltrele trebuie să rămână încălzite deoarece se află în cea mai de jos poziție a grupului în sine și sunt parțial izolate de grup datorită garniturii de cauciuc dintre ele. Acest lucru poate fi realizat lăsând portafiltrele instalate în mașină atunci când nu sunt utilizate. De asemenea, portafiltrul poate fi încălzit activ prin rotirea paletei de activare a grupului pentru a spăla apa fierbinte prin portafiltru, apoi oprind fluxul de apă.

3. Cafea măcinată.

Dimensiunea granulelor de cafea este extrem de importantă în prepararea unei cești bune de

cafea, împreună cu tipul de amestec de cafea utilizat. Măcinarea ideală poate fi determinată prin prepararea diferitelor cafele folosind cantitatea de cafea măcinată pe care ați folosi-o în mod normal pentru fiecare ceașcă (recomandăm cel puțin 6g). Cea mai bună măcinare este cea care permite cafelei să curgă din gura filtrului nici prea încet, picătură cu picătură, nici prea repede. O regulă generală este că o doză dublă ar trebui să distribuie aproximativ 60 ml/ 2 oz lichid. de espresso în aproximativ 25 de secunde. Acest timp poate fi ajustat prin modificarea grosierului măcinării.

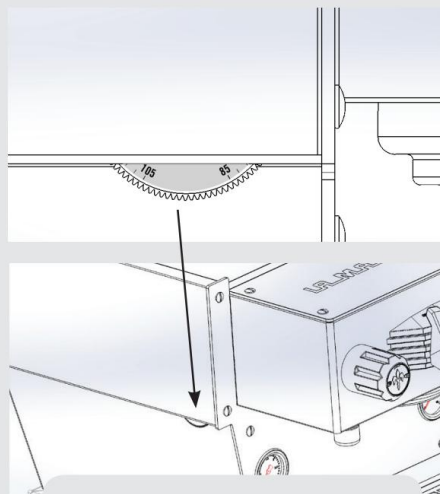


Figura 6 - Potentiometru mecanic

NB

Dacă mașina nu a fost folosită mai mult de 8 ore sau, în orice caz, după perioade lungi de inactivitate, pentru a utiliza mașina la întregul său potențial este necesar să efectuați câteva cicluri de curățare înainte de prepararea băuturilor după cum urmează:

- Grupuri: cu portafiltrele angajate în grupuri, infuzați apă prin fiecare timp de cel puțin două minute
- Având grijă să evitați arsurile, porniți bagheta de abur pentru cel puțin un minut.
- Porniți robinetul de apă caldă pentru timpul necesar pentru a permite prepararea a 1 litru de apă.
- Dacă utilizați mașina cu rezervor de apă, schimbați apa din rezervor zilnic.

Dacă aparatul nu va fi folosit pentru perioade lungi de timp, este recomandabil să urmați aceste indicații de siguranță:

- Deconectați mașina de la rețeaua de apă sau întrerupeți racordul de apă printr-un robinet de alimentare.
- Deconectați mașina de la rețeaua electrică.

7. Întreținere preventivă și curățare

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Jeturile de apă nu trebuie folosite pentru a curăța mașina și nici nu trebuie amplasate acolo unde se folosesc jeturi de apă.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Nu scoateți suportul filtrului în timp ce grupul respectiv prepară lichide fierbinți. Grupul de preparare integrat conține apă la temperatură ridicată. Temperatura apei peste 125°F / 52°C poate provoca instantaneu arsuri grave sau moartea prin opărire.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Mașina nu trebuie să fie scufundată și nici stropită cu apă pentru a o curăța. Pentru operațiunile de curățare, vă rugăm să urmați instrucțiunile cu mare atenție.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Supapa de expansiune poate evacua apă fierbinte până la 200°F / 93°C. Este necesară o protecție adecvată pentru manipularea acestei componente înainte de a încerca reglarea.

⚠️ AVERTIZARE ⚠️

Acest aparat este conceput numai pentru prepararea cafelei și a băuturilor calde.

Curățenie (zilnic)

1. Curățarea ecranului difuzorului.

În timpul operațiunii de descărcare (după prepararea cafelei), cantități mici de zaț de cafea se pot acumula lent pe ecranul difuzorului și poate bloca, chiar și parțial. Opriți mașina și îndepărtați ecranul difuzorului prin deșurubarea șurubului difuzorului. Înmuiiați în detergent praf lichid urmând instrucțiunile producătorului de detergent.

Clătiți bine cu apă curată. Instalați și treceți apă caldă prin capul grupului de mai multe ori cu ecranul instalat.

2. Curățarea sistemului de preparare.

Introduceți filtrul orb în portafiltru și puneți cantitatea corectă de produs de curățare espresso (urmând instrucțiuni) în filtru, cuplați portafiltrul în grupul pe care doriți să îl curățați.

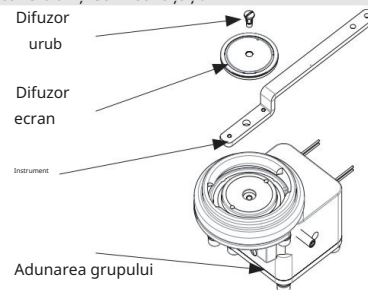


Figura 7 - Grupul de bere integrat

- Mutați paleta de activare a grupului pentru grupul respectiv, ca și cum ați face o ceașcă obișnuită de cafea. Opriți apa după aproximativ 15-20 de secunde.
- Porniți și opriți grupul de mai multe ori până când observați că se eliberează apă limpede în loc de apă cu săpun când scoateți portafiltrul.

Nu scoateți portafiltrul când grupul distribuie apă.

- Clătiți grupul folosind un filtru normal din portafiltru, trecând prin el apă fierbinte de mai multe ori.

3. Curățarea corpului.

Ștergeți suprafețele din oțel inoxidabil cu o cârpă moale, neabrazivă, în direcția semnelor de geam, dacă există. Nu utilizați niciun fel de alcool sau solvenți pe piesele vopsite, imprimate sau din plastic pentru a nu le deteriora. Curățați panourile laterale folosind o cârpă moale. Curățați numai cu o cârpă moale umedă.

4. Curățarea duzelor de apă caldă și abur.

Duzele de abur trebuie curățate imediat după utilizare cu o cârpă umedă și prin producerea unei explozii scurte de abur, pentru a preveni formarea depunerilor în interiorul duzelor, care pot altera aroma altor băuturi de încălzit. Duzele de apă caldă trebuie să fie

curățate periodic cu o cârpă umedă. Dacă reziduurile de lapte sunt prezente pe bagheta de abur, înmuiați vârful într-un recipient cu apă fierbinte, apoi va fi posibil să ștergeți vârful curățat. Repetați procesul dacă rămân reziduuri.

NOTĂ: Acest program de curățare se bazează pe o utilizare moderată până la medie (20-300) cani pe zi. Dacă utilizarea mașinii este mai puțin decât moderată, acest program poate fi ajustat în consecință.

Curățare (periodic)

1. Scurgerea cazanelor: Atât grupul de preparare integrat, cât și cazanul cu abur pot fi goliți și reumpluți pentru a reduce șansa de depuneri de minerale pe pereții interiori ai suprafețelor interioare. În plus, acest proces de scurgere poate fi folosit pentru a îndepărta apa care are un miros sau un gust neplăcut.

Goliți cazanul de abur: **OPRIȚI** mașina. Scoateți ansamblul panoului din spate.

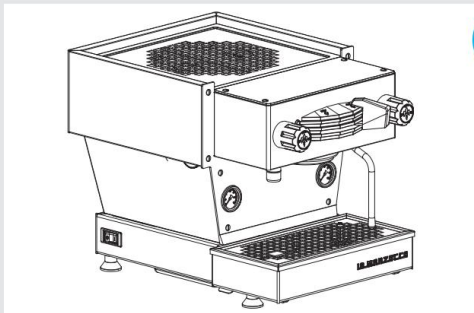
Localizați supapa cu bilă în partea dreaptă jos a mașinii. Țineți robinetul cu bilă cu o unealtă și scoateți capacul din alamă de la capătul supapei. Mutați espressorul aproape de un canal de scurgere a deșeurilor și aruncați mașina într-un unghi pentru a îndrepta supapa în canalul de scurgere a deșeurilor.

Goliți grupul de preparare integrat: **OPRIȚI** mașina. Folosind o protecție adecvată sau un instrument adecvat, slăbiți supapa de expansiune până când apa începe să curgă liber. Apoi deschideți robinetul cu bilă din partea stângă.

2. Curățați rezervorul de apă: Rezervorul de apă trebuie curățat periodic pentru a vă asigura că nu se formează alge pe suprafețele interioare. Pentru curățare, scoateți mai întâi rezervorul de apă din mașină. Deconectați furtunul de admisie a apei din plastic transparent. Deșurubați toate șuruburile de pe capac pentru a separa piesele. Spălați toate piesele cu apă caldă și săpun. Toate piesele se pot spăla în mașina de spălat vase.

8. Ghid de instalare

1. Despachetați espressorul linea mini	pagina 19	7. Reglați supapa de expansiune	pagina 23
2. Umpleți cu apă (umplere inițială)	pagina 19	8. Monitorizați presiunea cazanului de abur	pagina 24
3. Alinierea cutiei de scurgere	pagina 20	9 . Preparați espresso	pagina 25
4. Conectați-vă la sursa de alimentare	pagina 20	10. Verificați presiunea de lucru din cazan	pagina 25
5. Porniți alimentarea principală	pagina 21	11. Temperatura cazanului de cafea	pagina 26
6. Monitorizați presiunea grupului de preparare integrat	pagina 22	12. Temperatura cazanului de abur	pagina 26



1

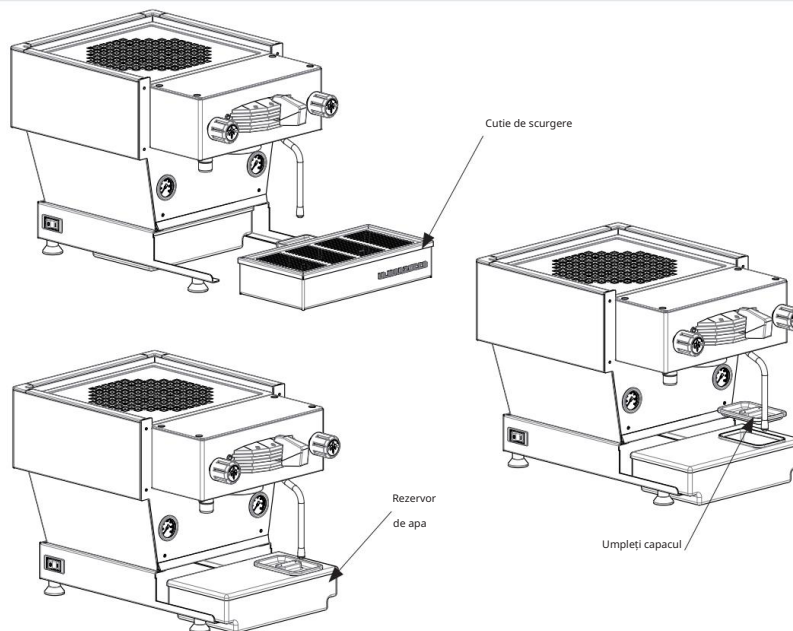
Despachetați espressoorul și așezați-l pe o suprafață plană. Asigurați-vă că toate accesoriile sunt incluse în livrare. Verificați dacă există deteriorări vizibile la espressoorul.

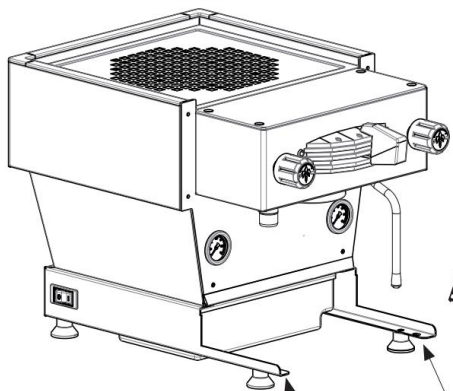
AVERTIZARE
Aparatul de cafea trebuie asezat in pozitie orizontala pe un blat mai mare de 90 cm de sol.

2

Scoateți/Deschideți capacul de umplere și umpleți rezervorul cu apă filtrată. Glisați rezervorul înapoi în poziție și înlocuiți cutia de scurgere. Asigurați-vă că cutia de scurgere este introdusă complet. Rezervorul de apă trebuie să intre în contact cu indicatoarele de nivel din partea din spate.

NOTĂ: Line mini este configurat să funcționeze cu rezervorul de apă.





Caneluri de aliniere

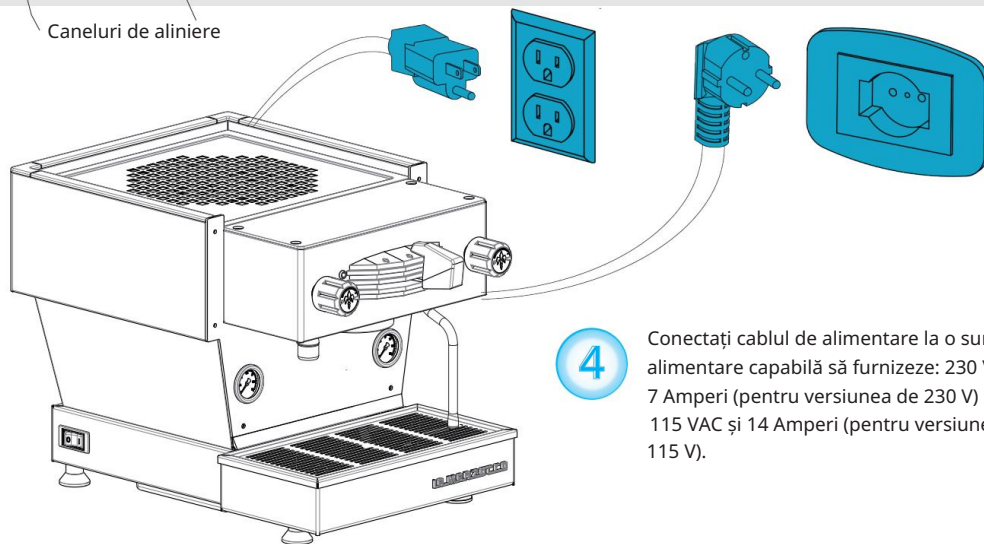
3

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Cutia de scurgere trebuie instalată corect pentru ca mașina să funcționeze corect. Cutia de scurgere are doi magneti care se împerechează cu două caneluri de aliniere de pe baza line mini. Când instalați cutia de scurgere, asigurați-vă că magnetii de aliniere sunt introduși în canelurile de aliniere. Poate fi necesar să apăsați ușor pe partea din față a cutiei de scurgere pentru a obține o aliniere adecvată.

Când mașina este PORNITĂ și rezervorul de apă este plin, indicatorul luminos al rezervorului de apă (albastru) este aprins; dacă rezervorul de apă este gol, indicatorul luminos al rezervorului de apă (albastru) clipește.

Magneți și caneluri de aliniere



4

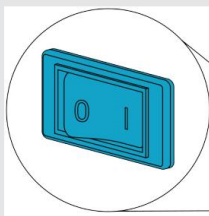
Conectați cablul de alimentare la o sursă de alimentare capabilă să furnizeze: 230 VAC și 7 Amperi (pentru versiunea de 230 V) sau 115 VAC și 14 Amperi (pentru versiunea de 115 V).



AVERTIZARE

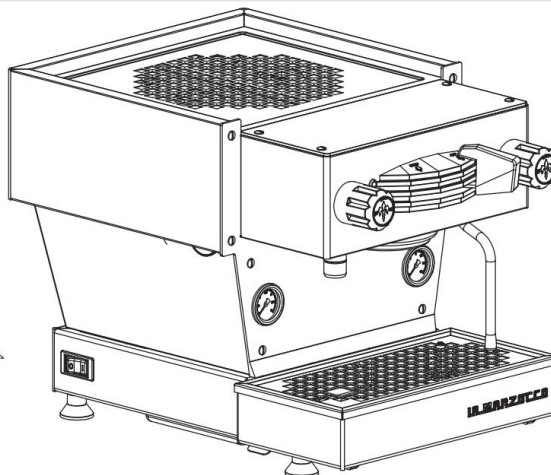


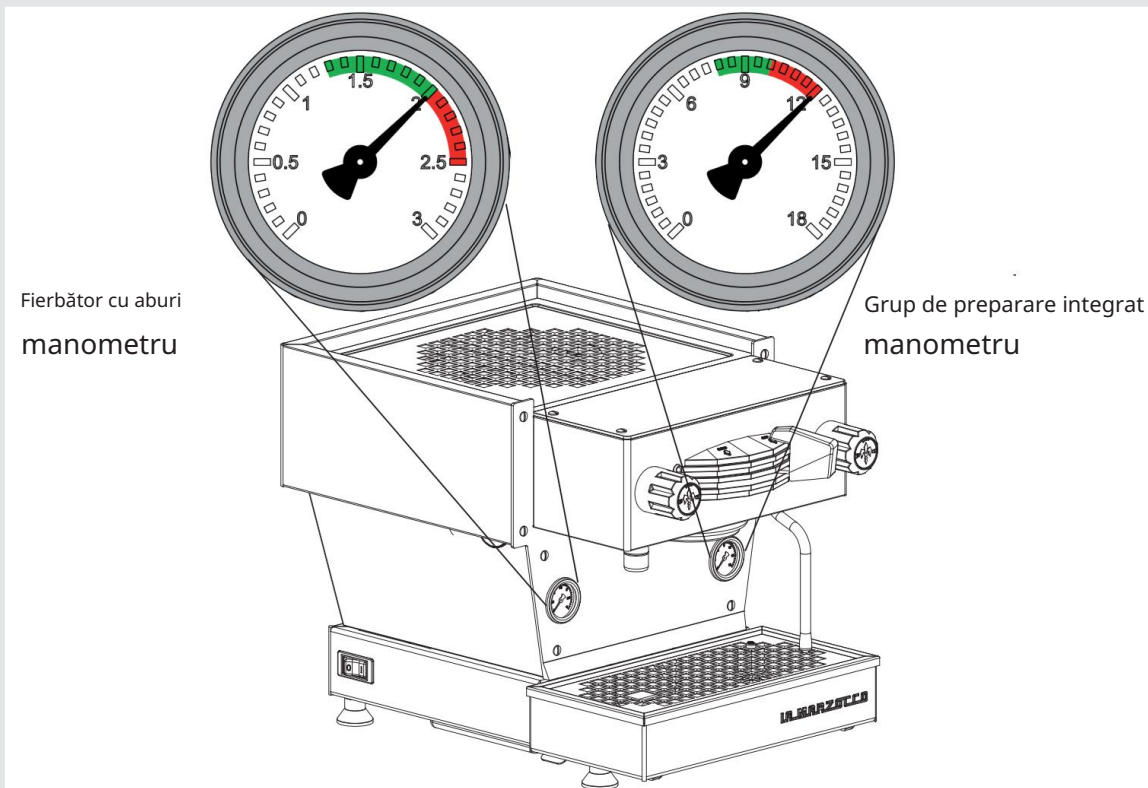
Producătorul își declină orice
responsabilitate pentru orice
eveniment care duce la procese
de răspundere ori de câte ori
împământarea nu a fost finalizată
în conformitate cu reglementările și
codurile electrice locale, naționale și
internaționale în vigoare sau dacă
alte părți electrice au fost conectate incorect.



5

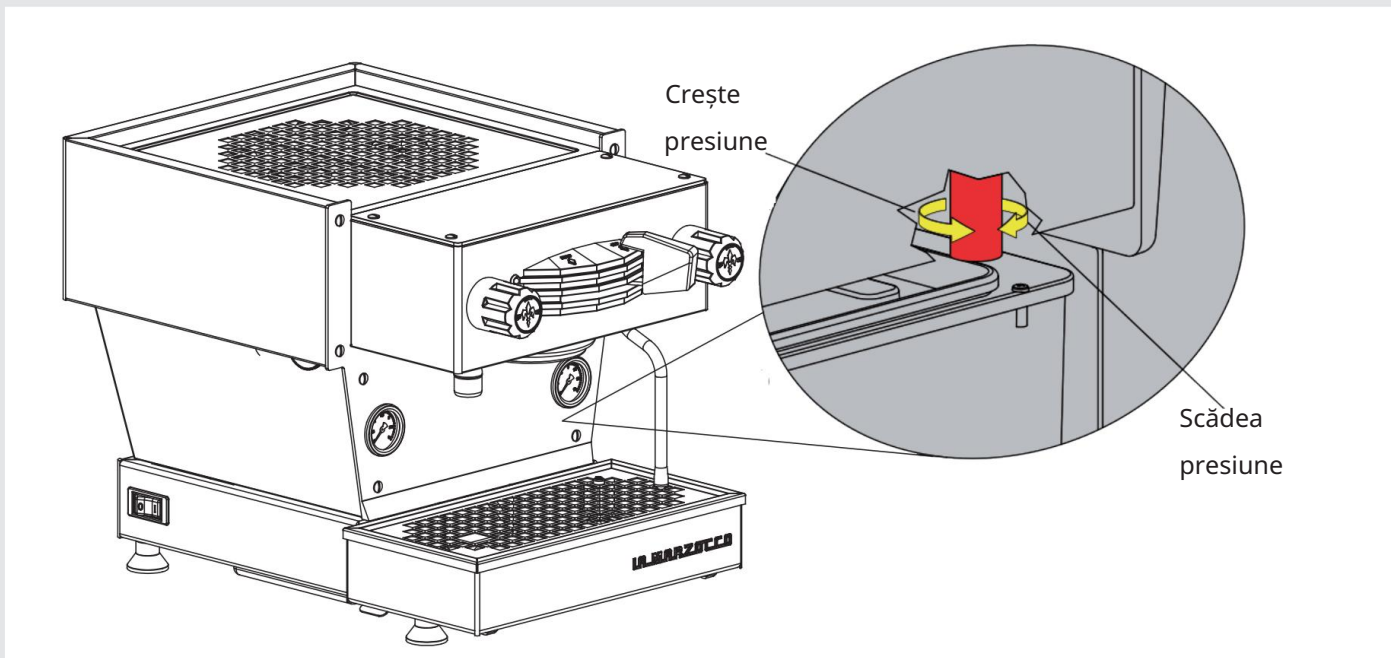
Porniți alimentarea apăsând întrerupătorul principal de alimentare.
Întrerupătorul principal de alimentare poate fi găsit în partea stângă din spate a mașinii.





6

În continuare va fi necesar să verificați supapa de expansiune. Pe măsură ce grupul de preparare integrat se încălzește la temperatura de funcționare, presiunea din grupul de preparare integrat va crește. Există o supapă de expansiune în spatele tăvii de scurgere care permite scăderea apei în timpul acestui proces pentru a limita presiunea maximă în grupul de infuzare integrat la 12 bar. Vă rugăm să monitorizați manometrul grupului de preparare integrat în timpul procesului inițial de încălzire. Ar trebui să observați că gabaritul se apropie de 12 bar și să se oprească. Dacă manometrul nu atinge 12 bar sau dacă manometrul crește peste 12 bar, atunci va fi necesară reglarea supapei de expansiune. Vă rugăm să urmați pasul următor pentru a regla corect supapa de expansiune.



7

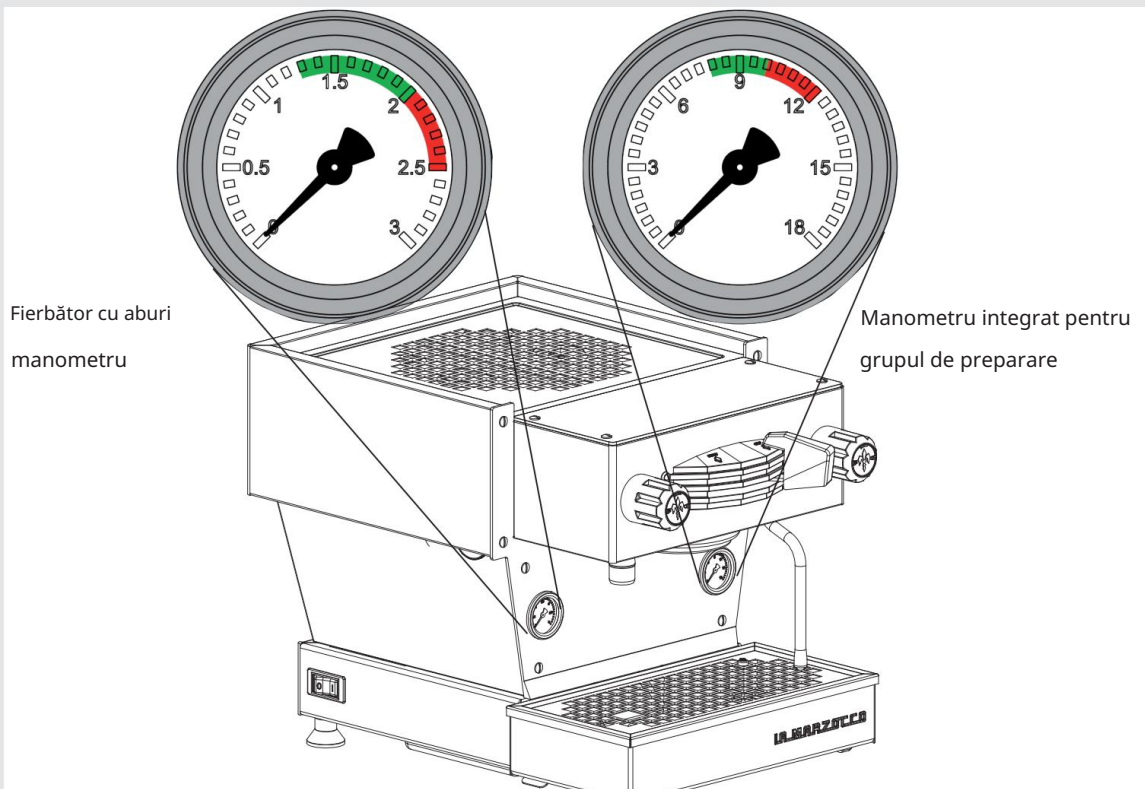
Vă rugăm să urmați această procedură dacă este necesar să reglați supapa de expansiune. Mai întâi scoateți cutia de scurgere pentru a accesa supapa de expansiune. Supapa de expansiune iese prin tabla, are forma de hexagon, este de culoare alama și 18 mm (unealta). Supapa va fi fierbinte, deci, folosind o protecție adecvată, pentru a regla supapa de expansiune rotiți supapa în sensul acelor de ceasornic pentru a crește presiunea și în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce presiunea. Poate fi necesar să folosiți o cheie pentru a roti supapa de expansiune în trepte de 1/4 de tură sau mai puțin până la atingerea presiunii dorite. Înlocuiți cutia de scurgere după fiecare reglare pentru a vă asigura că mașina funcționează corect.

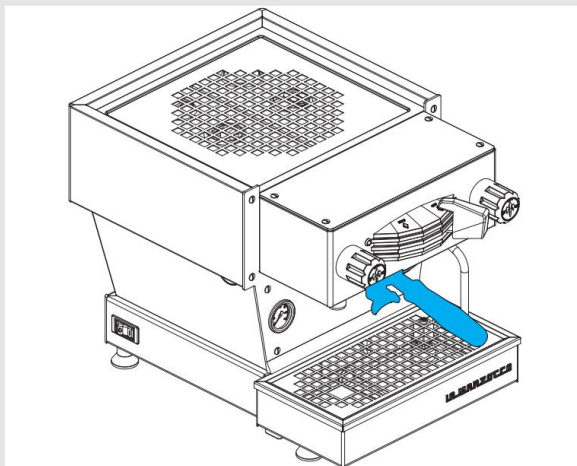
**AVERTIZARE**

Supapa de expansiune poate evacua apă fierbinte până la 200°F / 93°C. Este necesară o protecție adecvată pentru manipularea acestei componente înainte de a încerca reglarea.

8

De asemenea, puteți monitoriza progresul încălzirii cazanului de abur urmărind manometrul cazanului de abur. Cazanul de abur este setat din fabrică la aproximativ 2,0 bar de presiune. Odată ce manometrul atinge acest punct, încălzirea se va opri.





9

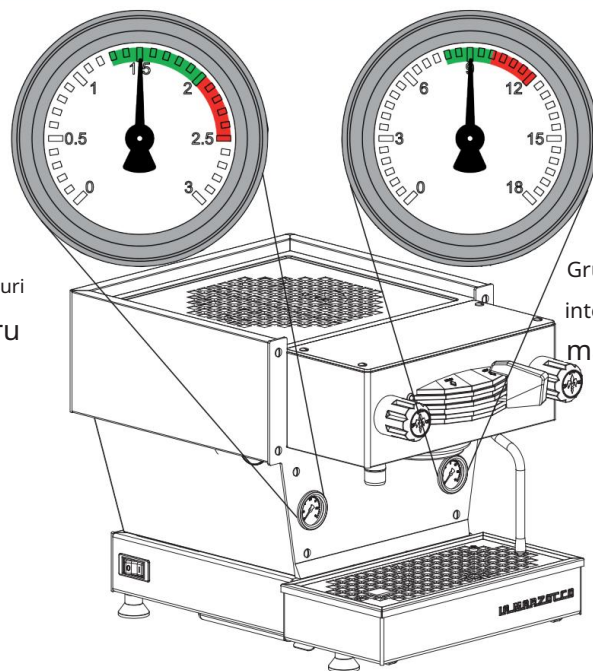
Când espressoorul este gata, (indicatorul luminos roșu aprins) puneți cafeaua măcinată în portafiltru și activați procesul de preparare.

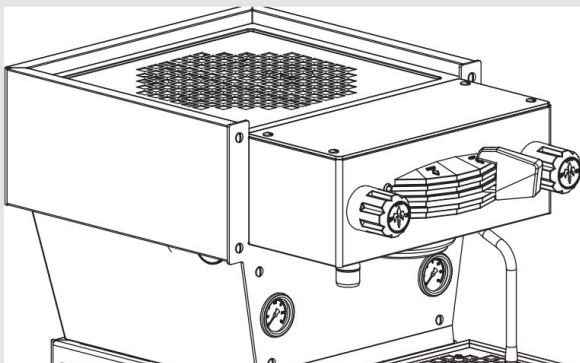
Fierbător cu aburi
manometru

Grup de preparare
integrat
manometru

10

La preparare, presiunea grupului de preparare integrat trebuie să fie între 8-10 bar. Presiunea cazanului de aburi trebuie să fie setată la 2 bari, dar poate funcționa la orice setare între 1,3 bar și 2 bar.



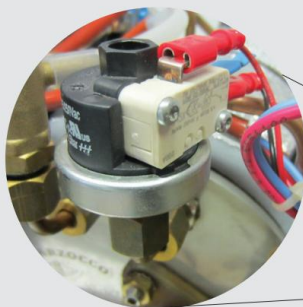


11

Acest parametru este setat din fabrică la o temperatură nominală prestabilită. Temperatura apei de preparare este măsurată în punctul cel mai critic din grupul de preparare integrat, unde fluctuația temperaturii este cea mai mare.

Temperatura apei care iese din capul grupului este menținută constantă prin intermediul masei turnării grupului. Chiar dacă temperatura apei poate varia ușor, temperatura apei care iese din grup este constantă.

Pentru a calibra corect temperatura oricărui espressoare este important să măsurați temperatura apei care iese din grup prin intermediul unui dispozitiv extern de măsurare a temperaturii.



12

Este posibilă reglarea presiunii cazanului de abur prin presostat.

